

April 2007



منظمة الأغذية
والزراعة
للأمم المتحدة

联合国
粮食及
农业组织

Food
and
Agriculture
Organization
of
the
United
Nations

Organisation
des
Nations
Unies
pour
l'alimentation
et
l'agriculture

Organización
de las
Naciones
Unidas
para la
Agricultura
y la
Alimentación

البند 9 من جدول الأعمال المؤقت

هيئة الموارد الوراثية للأغذية والزراعة

الدورة العادية الحادية عشرة

روما، 11-15 يونيو/حزيران 2007

برنامج العمل المتعدد السنوات
لهيئة الموارد الوراثية للأغذية والزراعة

بيان المحتويات

الفقرات

- | | |
|---|---|
| 1 | أولاً - المقدمة |
| 2 | ثانياً- التحديات الرئيسية التي قد تتصدى لها الهيئة من خلال برنامج العمل المتعدد السنوات |
| | إعداد مشروع برنامج العمل المتعدد السنوات |
| 3 | رابعاً- دور برنامج العمل المتعدد السنوات كأداة تخطيطية لدى الهيئة |
| 4 | خامساً جدول الأنشطة ضمن برنامج العمل المتعدد السنوات |
| 5 | سادساً خطوات إعداد برنامج العمل المتعدد السنوات |
| 6 | سابعاً التوجيهات المرجوة من الهيئة |

المرفق: مشروع برنامج العمل المتعدد السنوات لهيئة الموارد الوراثية للأغذية والزراعة

لدواعي الاقتصاد طبعت هذه الوثيقة في عدد محدود من النسخ، والمرجو من أعضاء الوفود والمراقبين أن يكتفوا بهذه النسخة أثناء الاجتماعات وألا يطلبوا نسخاً إضافية منها إلا للضرورة القصوى. ومعظم وثائق إجتماع هيئة الدستور الغذائي متاحة على شبكة الانترنت على العنوان

<http://www.fao.org/ag/cgrfa/cgrfa11.htm>

برنامج العمل المتعدد السنوات لهيئة الموارد الوراثية للأغذية والزراعة

أولاً - المقدمة

1- تشمل اختصاصات الهيئة، منذ عام 1995، بموجب قرار مؤتمر المنظمة، "جميع عناصر التنوع البيولوجي ذات الصلة بالأغذية والزراعة"¹. ودرست الهيئة، في دورتها العادية العاشرة، الوثيقة المعنونة "عمل الهيئة في المستقبل"²، التي أشارت، بوجه خاص، إلى أن قدرة الهيئة لتعمل، بصورة فعالة، ضمن نظامها الأساسي، ينبغي تعزيزها من خلال وضع برنامج العمل المتعدد السنوات يهدف إلى تحقيق ما يلي:

- تمكين الهيئة من تقديم المشورة بصورة منتظمة إلى المنظمة فيما يتعلق بكامل أنشطتها المتصلة بالموارد الوراثية والتنوع البيولوجي للأغذية والزراعة، وحول الأولويات التي يجب إعطاؤها لمثل هذا العمل في برنامج عمل المنظمة وميزانياتها؛
- تسهيل التعاون مع المعاهدة الدولية بشأن الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة، وخاصة في حالة العناصر المؤيدة في المعاهدة، والتي تشرف عليها الهيئة؛
- المساعدة، وخاصة، في برمجة تعاون المنظمة المتنامي مع اتفاقية التنوع البيولوجي، التي تعتمد بصورة متزايدة على المنظمة في دعم برنامج عملها المتعلق بالتنوع البيولوجي الزراعي.

2- وبناء عليه، طلبت الهيئة من أمانتها أن تقوم، بالتعاون مع الإدارات المختصة، ومع مجالات الأولوية للعمل متعدد التخصصات في المنظمة، مع الأخذ في الحسبان المدخلات من جماعات العمل الفنية الحكومية الدولية والمعنية بالنباتات والحيوانات، بتقديم مشروع برنامج العمل المتعدد السنوات إلى هذه الدورة تمهيدا لدراسته. ويتضمن المرفق بهذه الوثيقة مشروع برنامج العمل المتعدد السنوات.

3- كذلك أعدت الأمانة عددا من الوثائق الأخرى التي قد تكون لها أهميتها بشأن دراسة برنامج العمل المذكور. وتشمل هذه ما يلي:

- تحليل الموارد البشرية والمالية المتاحة في المنظمة لدعم الأعمال المتعلقة بمختلف قطاعات الموارد الوراثية للأغذية والزراعة؛
- تقارير عن أوضاع واحتياجات قطاعات الموارد الوراثية للأغذية والزراعة، بخلاف النباتات والحيوانات، بما في ذلك المجالات المختلفة للتنوع البيولوجي للأغذية والزراعة، ونهج النظم الإيكولوجية الزراعية للحفاظ على الموارد الوراثية والمسائل المتعددة القطاعات؛
- مقترحات لتبسيط عمليات الهيئة.

¹ قرار مؤتمر المنظمة 95/3.

² الوثيقة CGRFA-10/04/14.

4- وتستعرض هذه الوثيقة أهم التحديات التي قد تتصدى لها الهيئة من خلال برنامج العمل المتعدد السنوات. وهي تتضمن معلومات عن العملية التي أعدت بموجبها مسودة برنامج العمل المذكور. وتناقش الوثيقة دور برنامج العمل هذا كوسيلة تخطيطية للهيئة لجدولة واستعراض أعمالها حسب أفق متعاقب لمدة خمس دورات (أي عشر سنوات). وهي تقترح الموضوعات الرئيسية التي قد تود الهيئة معالجتها وتتضمن، في الرفق، مشروع برنامج العمل الذي تم إعداده على أساس الأفكار التي طرحت في العملية الاستشارية. والمرجو من الهيئة اسداء المشورة بشأن الصيغة النهائية لبرنامج العمل المتعدد السنوات.

ثانياً- التحديات الرئيسية التي قد تتصدى لها الهيئة من خلال برنامج العمل المتعدد السنوات

5- شهدت العقود الأخيرة إقراراً متزايداً بأهمية التنوع البيولوجي وعناصره باعتبارها مصدراً أساسياً للتنمية المستدامة في وقت تتعرض فيه هذه الموارد لفقدان واستنزاف متسارعين. وهناك عدد من التحولات الرئيسية المادية والاجتماعية والاقتصادية التي تحدث حالياً على الصعيد العالمي. وهذه من شأنها أن تزيد الشكوك فيما يتعلق باستقرار واستدامة الزراعة ومصايد الأسماك والغابات. وهي تشمل الاحترار العالمي وتغير المناخ والنمو الديموغرافي المتواصل وتأثير العولمة السريعة للأسواق. كما أن استخدامات المحاصيل الجديدة، بما في ذلك انتاج الوقود البيولوجي، أخذت تتزايد أهميتها. وجميع هذه العوامل تزيد أهمية خيار الموارد الوراثية للأغذية والزراعة للتصدي للتحديات الناجمة عن الأمراض والآفات وتقلبات المناخ والتغير في احتياجات الإنسان. لكن قيمة الحفاظ على هذه الموارد لا يمكن تحقيقها سوى من خلال خطط العمل الفعالة وتحديد الأولويات بما يدعم استخدامها الأمثل ضمن نظم متكاملة للإنتاج الزراعي، وأيضاً من خلال تسهيل التبادل بين البلدان والأقاليم. وتستطيع الهيئة أن تضطلع بدور تنسيقي مهم في استنباط نهج دولية للسياسات في إطار صلاحياتها التي تتعلق بهذه المسائل الرئيسية، ويمكن أن يوفر ذلك أيضاً أطراً لصياغة السياسات القطرية.

6- وقد تبين من المشاورة الواسعة التي عقدت لتحضير مشروع برنامج العمل المتعدد السنوات، أن هناك، في جميع قطاعات الأغذية والزراعة، إقراراً بالأهمية الحاسمة لتحقيق الهدفين 1 و7 من الأهداف الإنمائية للألفية. ويشار إلى أن سوء التغذية يؤثر في أكثر من ألفي مليون شخص، وأن 15 مليون شخص، ومعظمهم من الأطفال، يموتون بسبب الجوع كل سنة. كذلك تبين أنه لا يمكن توفير إمدادات غذائية عالمية متنوعة، وملائمة تغذوياً، ومستدامة، إلا من خلال الإدارة المتكاملة لجميع عناصر التنوع البيولوجي للأغذية والزراعة. ولذا، فإن أعمال الهيئة يمكن أن تؤثر، على نحو مهم، على تحسين حالة الأمن الغذائي العالمي، والحد من الفقر، والاستدامة البيئية وتوليد الدخل.

7- وفكرت الهيئة ملياً في دورتها العاشرة، في إنجازاتها السابقة المهمة وبخطط عملها المستقبلية. وقد أدركت، في سياق قرارها بدراسة برنامج العمل المتعدد السنوات في دورتها الراهنة، أن أعمالها المتعلقة بالموارد الوراثية النباتية

والحيوانية قد أصبحت الآن راسخة الجذور. ومع أن هذه القطاعات لا تزال تتضمن القضايا ذات الأولوية، فقد قررت أن تخطط لتنفيذ كامل صلاحياتها. ولذا، فإن برنامج عمل الهيئة في المستقبل، يجب أن يعالج، بأسلوب مخطط ونهج مرحلي، التنوع البيولوجي للأغذية والزراعة بمعناه الأوسع، بما في ذلك الموارد الوراثية للمحاصيل والغابات والحيوانات والأسماك، والكائنات الحية الدقيقة للأغذية والزراعة، حتى يتسنى التضافر والتكامل وتلافي الازدواجية داخل المنظمة وفيما بين المنظمة وسائر الأجهزة ذات الصلة. ومع أن جميع القطاعات الإفرادية لها خصائصها المحددة، فإن مثل هذا النهج الواسع سوف يعزز التعاون المتبادل مع شتى المنظمات ذات الصلة، مثل اتفاقية التنوع البيولوجي، والمنظمة العالمية للملكية الفكرية، والتي تعالج التنوع البيولوجي والموارد الوراثية بأسلوب شامل، وسوف تزيد من مقدرة المنظمة وممثلي قطاع الأغذية والزراعة في الاضطلاع بدور كامل وفعال على المسرح الدولي. كذلك فقد أعدت الهيئة تقريرين عن حالة العالم على المستويات القطرية، تناولت الموارد الوراثية النباتية والحيوانية وأقرت الوسائل الدولية لإدارة هذه القطاعات. وقد تود الهيئة التخطيط لإنشاء قواعد للمعلومات ذات الصلة في القطاعات الأخرى، الأمر الذي يفرض، في الوقت المناسب، إلى تقدير عالمي استراتيجي وموثوق "حالة التنوع البيولوجي للأغذية والزراعة في العالم"، وفقا لما توقعته الهيئة في دورتها العادية الثامنة.

8- وباستطاعة الهيئة، من خلال إعداد تقارير "حالة العالم" وخطط العمل، أن تكون رائدة في مجال استنباط الأهداف والمؤشرات بشأن التنوع البيولوجي والموارد الوراثية للأغذية والزراعة وأن تقوم، بصورة دورية، برصد أوضاعها واتجاهاتها، وذلك بالمشاركة مع العمليات ذات الصلة في سائر المنظمات الدولية. وهذا يمكن أن يروج تعبئة الدعم المالي والفني لبناء القدرات، وبخاصة في البلدان النامية، بشأن تقدير الأولويات والصون وعمليات الحصر وتحديد الخصائص، والتوزيع في النظم الزراعية المستدامة، بخصوص المجموعة الكاملة من التنوع البيولوجي للأغذية والزراعة، بما في ذلك الموارد الوراثية المحصولية والحيوانية والحرجية والمائية والكائنات الحية الدقيقة.

ثالثا- إعداد مشروع برنامج العمل المتعدد السنوات

9- يتضمن الجدول 1 ملخصا، يوجز مختلف المشاورات التي عقدت والعمليات التي رصدت لاستخلاص الأفكار بشأن برنامج العمل المتعدد السنوات، وفقا لما طلبته الهيئة، والتي تشمل الإدارات ذات الصلة، ومجالات الأولوية للعمل متعدد التخصصات في المنظمة، والمجموعات الإقليمية التابعة للمنظمة، وجماعات العمل الفنية الحكومية الدولية المعنية بالنباتات والحيوانات - استعدادا لدراساتها لمشروع برنامج العمل المتعدد السنوات. ومن الجدير مراعاة، أن أمانة الهيئة تعمل أيضا كأمانة مؤقتة للمعاهدة الدولية بشأن الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة طوال هذه الفترة، الأمر الذي أضاف أعباء ثقيلة على موظفيها المحدودين، مما حتم على معظم الأعمال المتعلقة بهذا البرنامج، أن تنتظر حتى استكمال المهمة الرئيسية لتنظيم وإدارة الدورة الأولى للجهاز الرئاسي للمعاهدة في يونيو/حزيران 2006، والمتابعة في ضوء مقرراته.

10- أما نتائج عملية التشاور واسعة النطاق، ألا وهي الأفكار والملاحظات بشأن هيكل ومحتوى برنامج العمل، فهي واردة في الوثيقة المعنونة برنامج العمل المتعدد السنوات لهيئة الموارد الوراثية للأغذية والزراعة: خلاصة الأفكار والملاحظات³.

الجدول 1: المشاورات التي عقدت والعمليات التي رصدت لإعداد مشروع برنامج العمل المتعدد السنوات	
أكتوبر/تشرين الأول 2005	الدورة الثالثة لجماعة العمل الفنية الحكومية الدولية المعنية بالموارد الوراثية النباتية
مايو/أيار 2006	حلقة العمل عن الأوضاع والاتجاهات في الموارد الوراثية المائية: أساس للسياسات الدولية، فيكتوريا، بريتيش كولومبيا، كندا
يونيو/حزيران 2006	الجهاز الرئاسي للمعاهدة الدولية بشأن الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة، في دورتها الأولى، "رحب بعرض الهيئة لدعم تنفيذ المعاهدة، بما في ذلك من خلال المضي قدما في استنباط عناصر النظام العالمي للمنظمة حول الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة، كجزء من برنامج عمل الهيئة المتعدد السنوات".
أكتوبر/تشرين الأول 2006	الدورة السادسة للجنة الاستشارية المعنية ببحوث مصايد الأسماك، التي رحبت بالإدراج المتواقت لمصايد الأسماك في العمل المستقبلي للهيئة، نظرا لأن "الموارد الوراثية أصبحت متزايدة الأهمية، من حيث أدوارها في تحسين الإنتاج الزراعي ومواجهة التهديدات التي تعترض التنوع البيولوجي وصيانة الموارد الوراثية".
نوفمبر/تشرين الثاني 2006	الدعوة التي وجهها الأمين العام للهيئة إلى رؤساء المجموعات الإقليمية للمنظمة لتقديم الأفكار والملاحظات.
ديسمبر/كانون الأول 2006	الدورة الرابعة لجماعة العمل الفنية الحكومية الدولية المعنية بالموارد الوراثية الحيوانية.
يناير/كانون الثاني 2007	اجتماع الأمين العام للهيئة مع المجموعة الإقليمية لآسيا بناء على طلب رئيس المجموعة.
فبراير/شباط 2007	الدورة الرابعة عشرة لمجموعة الخبراء المعنية بالموارد الوراثية الحرجية
مارس/آذار 2007	المشاورات مع رؤساء المجموعات الإقليمية للمنظمة حول مشروع برنامج العمل.
أبريل/نيسان 2007	وضع الصيغة النهائية لمشروع برنامج العمل.

³ الوثيقة Add.1.CGRFA-11/07/21.

11- وفي موازاة هذه المشاورات، استشيرت الإدارات ذات الصلة ومجالات الأولوية للعمل المتعدد التخصصات، بناء على طلب الهيئة. وتم إنشاء فريق مهام يعنى ببرنامج العمل المتعدد السنوات لتنظيم التنسيق الداخلي. وقد اشتمل هذا الفريق على ممثلي مصالح الزراعة والغابات ومصايد الأسماك والموارد الطبيعية والاقتصاد. واجتمع هذا الفريق ثماني مرات. وفي حالة الموارد الوراثية النباتية والحيوانية، قدمت جماعات العمل الفنية الحكومية الدولية التابعة للهيئة ومصالح المنظمة ذات الصلة⁴، مقترحات بشأن برنامج العمل المتعدد السنوات، وهو ما تجلى في الوثائق التي قدمت بشأن البندين 3 و4 من جدول الأعمال. كذلك أعدت الإدارات المعنية في المنظمة وأمانة الهيئة سلسلة من التقارير حول أوضاع واحتياجات قطاعات الموارد الوراثية للأغذية والزراعة بخلاف النباتات والحيوانات، وحول المسائل المشتركة بين القطاعات. وقد تم إعداد هذه التقارير، قدر المستطاع، وفق نموذج موحد لتسهيل وضع برنامج العمل المتعدد السنوات في صيغته النهائية، وهي:

- الموارد الوراثية الحرجية في العالم: الأوضاع الحالية والاحتياجات⁵؛
- الموارد الوراثية المائية في العالم: الأوضاع الحالية والاحتياجات⁶؛
- التنوع البيولوجي للكائنات الحية الدقيقة والحشرات بشأن الأغذية والزراعة: الأوضاع الحالية والاحتياجات⁷؛
- نهج النظام الايكولوجي المطبق على الأغذية والزراعة: الأوضاع الحالية والاحتياجات⁸؛
- قضايا السياسات الدولية المشتركة بين القطاعات، والموارد الوراثية: الأوضاع الحالية والاحتياجات⁹.

12- وفي إطار إعداد هذه الوثائق، تم إعداد سلسلة من الدراسات الإضافية في مجالات رئيسية مختارة هي:

- الاستعراض الفني للأوضاع الحالية واتجاهات الموارد الوراثية الحرجية في العالم¹⁰؛
- تقرير الدورة الرابعة عشرة لمجموعة خبراء المنظمة حول الموارد الوراثية الحرجية¹¹؛
- الأوضاع الحالية والاتجاهات في الموارد الوراثية المائية: أساس للسياسات الدولية¹²؛
- الإدارة المستدامة للتنوع البيولوجي بشأن الرقابة البيولوجية في مجال الأغذية والزراعة: الأوضاع الحالية والاتجاهات¹³؛
- الأغذية والمرضات النباتية الحشرية والكائنات الحية الدقيقة في التربة¹⁴؛

⁴ انظر الوثيقة CGRFA-11/07/3 و CGRFA-11/07/10.

⁵ الوثيقة CGRFA-11/07/15.1.

⁶ الوثيقة CGRFA-11/07/15.2.

⁷ الوثيقة CGRFA-11/07/15.3.

⁸ الوثيقة CGRFA-11/07/15.4.

⁹ الوثيقة CGRFA-11/07/15.5.

¹⁰ الوثيقة Background Study Paper No.36.

¹¹ الوثيقة CGRFA-11/07/Inf.9.

¹² الوثيقة Background Study Paper No. 37.

¹³ الوثيقة Background Study Paper No. 38.

¹⁴ الوثيقة CGRFA-11/07/Circ.1, circulated at the request of the Government of Italy.

- أهمية الكائنات الحية الدقيقة: الأسئلة المستجدة أثناء الندوة الخامسة للموارد الوراثية في بلدان أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي¹⁵؛
- ناقلات اللقاح: التنوع البيولوجي المهمل وذو الأهمية في الأغذية والزراعة¹⁶.

13- وكما أشير في الجدول 1، فإن مختلف العمليات الأخرى، كالاتحاد الذي عقدته مجموعة الخبراء المعنية بالموارد الوراثية الحرجية، قد أحيطت علما بالعملية. وبالتالي، فإن لدى الهيئة مجموعة أساسية من المعلومات تحت تصرفها يمكن أن تعتمد عليها كأساس في وضع الصيغة النهائية لبرنامج عملها المتعدد السنوات.

رابعاً- دور برنامج العمل المتعدد السنوات كأداة تخطيطية لدى الهيئة

14- تعد برامج العمل متعددة السنوات وسائل تخطيطية، في حين أن المؤسسات (كالهيئات والأجهزة الرئاسية)¹⁷ تستطيع التنبؤ بأعمالها المقبلة وتحديد مرتكزاتها وتنظيمها حتى يمكنها الإضطلاع بمهامها وتلبية الأهداف التي حددتها بذاتها. ولذا، فإن برامج العمل هذه تركز على تعيين الاجتماعات التي يحدد فيها عدد معين من الموضوعات التي تطرح للمناقشة. وهذا من شأنه أن يسهل تخطيط وتنفيذ المخرجات الفردية (كالدراسات القطاعية) وبالتالي، إدماجها في الموضوعات الرئيسية (مثل المخرجات المشتركة بين القطاعات). وهي توجه برامج عمل أماناتها وتحدد أي تعاون ضروري مع المؤسسات الأخرى وتنهض بهذا التعاون، وتنشئ أساساً مبرراً تعتمد عليه في توزيع مواردها. ومن الناحية النموذجية، فإن لأي برنامج العمل المتعدد السنوات أفقا يمتد ما بين ثماني وعشر سنوات ويخضع لاستعراض منتظم، ويعدل عند الضرورة.

15- وإن اعتماد برنامج العمل المتعدد السنوات يجعل من الممكن تخطيط الأنشطة الرئيسية والثانوية من موقع قرار رئيسي، أي اتخاذ الترتيبات للأنشطة التحضيرية لدراسة موضوع معين والقيام برصد واستعراض منتظمين. وهذا له أهميته، خصوصاً في الحالات التي طلبت فيها إحدى العمليات الدولية الموازية مدخلات من المنظمة وهيئتها، وحيث تكون الأعمال التحضيرية مطلوبة لكي يتسنى للهيئة اتخاذ موقف ما. فاتفاقية التنوع البيولوجي، على سبيل المثال، ميزت عملياتها المتعددة السنوات كما يلي:

“... هناك حاجة إلى برنامج يحدد بوضوح مسار العمل المقترح بشأن العملية ككل. وينظر إلى هذا البرنامج كوسيلة مهمة لمساعدة الأطراف في تنفيذ الاتفاقية والسماح بتحديد أولوية فعالة في استخدام الموارد الشحيحة ولتسهيل المشاركة الفعالة لمختلف المؤسسات والأجهزة والأفراد التي تعتبر حيوية لتحقيق أهداف الاتفاقية”¹⁸.

¹⁵ الوثيقة CGRFA-11/07/Circ.2, circulated at the request of the Government of Uruguay

¹⁶ الوثيقة CGRFA-11/07/Inf.15

¹⁷ على سبيل المثال، اعتمدت هيئة التنمية المستدامة واتفاقية التنوع البيولوجي، ومنتدى الأمم المتحدة للغابات، مثل هذا البرنامج.

¹⁸ UNEP/CBD/COP/4/14: Synthesis of views on the operations of the Convention, paragraph 83

16- وفي المنتديات الأخرى، فإن اعتماد برامج العمل قد حقق منافع جوهرية، من حيث تعبئة الاهتمام وتنسيق السياسات ضمن المنظمة المعنية، وتسهيل الشراكة المنتظمة مع سائر العمليات ذات الصلة، وتوفير أطر السياسات العامة التي يمكن أن تستخدمها الحكومات في هيكلة عملياتها القطرية ذات الصلة، والمساعدة في تعبئة الأموال للأولويات المقررة.

17- وحين اعتماد برنامج عمل يعالج جميع عناصر التنوع البيولوجي ذات الصلة بالأغذية والزراعة، سوف تتخذ الهيئة خطوة مهمة بإبقاء جميع سياسات المنظمة وبرامجها وأنشطتها ذات الصلة قيد الاستعراض المتواصل. وفي إطار المنظمة، تعد الهيئة الجهاز الوحيد الذي يجمع بين الأعمال المتعلقة بالتنوع البيولوجي والموارد الوراثية ككل. وعلى الصعيد الدولي، ينظر إلى هذه الهيئة كمشاور معترف به من حيث العمليات متعددة القطاعات ذات الصلة في منتديات البيئة والتجارة. وإن هذا الدور، الذي تضطلع به الهيئة، مقرر في الإطار الاستراتيجي للمنظمة للفترة 2000-2015، الذي اعتمده مؤتمر المنظمة:

تحتل المنظمة موقعا نموذجيا لإتاحة منتدى عالمي وحيادي للمضي قدما في استنباط السياسات الدولية والإطار التنظيمي بشأن الأغذية والزراعة ومصايد الأسماك والغابات. وتستفيد المنظمة من مجموعة واسعة من الخبرات القانونية والفنية متعددة القطاعات، ومن التجربة الواسعة في إعداد واعتماد الاتفاقات الدولية ومدونات السلوك والتعهدات والمواصفات وغيرها من صكوك المسائل التي تدخل ضمن اختصاصها. ومن خلال هيئة الموارد الوراثية للأغذية والزراعة، أقرت المنظمة بجدارتها في تسهيل مفاوضات الحكومات فيما يتعلق بالصكوك الدولية المتعلقة بجوانب التنوع البيولوجي ذات الصلة بالأغذية والزراعة”^{□□}.

18- كذلك، يشدد الإطار الاستراتيجي على أنه يجب على المنظمة أن تعتمد على جوانب قوتها من حيث تعدد الاختصاصات وتعدد القطاعات:

”تستند النهج المتعددة الاختصاصات والبرامج متعددة القطاعات على الامتيازات العلمية للمنظمة، بما يجعل من الممكن إنتاج معطيات لا يمكن استيلاؤها من خلال عمل قسم واحد أو مصلحة واحدة بمعزل عن غيرها. إضافة إلى ذلك، فهذه الأمور ضرورية لضمان الاهتمام المطلوب في جميع البرامج والأنشطة للأولويات المشتركة بين القطاعات”^{□□}.

19- وأكدت الهيئة، ذاتها، ”على الحاجة إلى نهج منسق بخصوص العديد من القضايا المتصلة بالموارد الوراثية للأغذية والزراعة”^{□□}.

¹⁹ الفقرة 57.

²⁰ الفقرة 110.

²¹ الوثيقة CGRFA-10/04/REP، الفقرة 74.

20- تتعلق إحدى العمليات الدولية الرئيسية المتعددة القطاعات، على سبيل المثال، بالحصول على الموارد الوراثية وتقاسم منافعها. فاتفاقية التنوع البيولوجي تعكف، حالياً، على مفاوضة احد الأجهزة الدولية حول إمكانية الوصول إلى الموارد الوراثية واقتسام منافعها استجابة إلى تفويض من مؤتمر القمة العالمي حول التنمية المستدامة الذي عقد في جوهانسبرغ، حيث حدد عام 2010 كموعداً لتحقيق هذا الهدف²². وفي هذا السياق، "أوصت الهيئة أن تسهم المنظمة والهيئة في الأعمال اللاحقة المتعلقة بالوصول إلى الموارد الوراثية واقتسام منافعها، حتى يتسنى التأكد من أنها تتحرك في اتجاه يدعم الاحتياجات الخاصة للقطاع الزراعي، فيما يتعلق بكافة عناصر التنوع البيولوجي التي تهم الأغذية والزراعة"²³. ومع أن المعاهدة الدولية بشأن الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة تتيح جهازاً متعدد الأطراف لمعالجة هذه المسائل في قطاعها، ورغم أن مؤتمر الأطراف في اتفاقية التنوع البيولوجي قد أقر بأن الاهتمامات الراهنة للهيئة، فيما يتعلق بالموارد الوراثية الحيوانية، سوف تسهم في الوصول إلى الموارد الوراثية الحيوانية واقتسام منافعها لأغراض الأغذية والزراعة، إلا أنه لا يوجد حتى الآن موقف متفق عليه فيما يتعلق بالموارد الوراثية للأغذية والزراعة عموماً²⁴. ولذا، فقد تود الهيئة، بغية الإسهام في العملية قيد التنفيذ في إطار اتفاقية التنوع البيولوجي، ضمن الإطار الزمني المقرر، التخطيط لمعالجة هذه المسألة المشتركة بين القطاعات في المستقبل القريب.

21- وفي سياق الإبقاء على استعراض متواصل لجميع السياسات والبرامج والأنشطة ذات الصلة في المنظمة، تجدر الإشارة إلى أن الأنشطة المتعلقة بالموارد الوراثية مشتتة في كل المصالح وممولة على مستوى الكيانات البرمجية الإفرادية ضمن برنامج العمل والميزانية. وإن استعراض الأوضاع الحالية والاتجاهات قد استرعى الانتباه إلى أهمية الكثير من الأعمال قيد الإنجاز. ويمكن لبرنامج العمل المتعدد السنوات أن يساعد الأعضاء في التركيز بصورة أكثر فعالية وبأسلوب مخطط واستراتيجي، على المجموعة الكاملة من الأنشطة ذات الصلة، حتى يتسنى تقديم المشورة إلى المنظمة بشأن أولويات الأعضاء. فالأولويات، التي أعرب عنها الأعضاء عبر السنوات، بشأن الأعمال المتعلقة بالموارد الوراثية النباتية والحيوانية، قد أسفرت عن تحديد أولويات تبعا للكيانات البرمجية ذات الصلة. وفضلاً عن ذلك، فقد ساعدت الهيئة في تعبئة موارد بالغة الأهمية من خارج الميزانية: للمؤتمر التقني الدولي حول الموارد الوراثية النباتية في ليبزيغ، وحالة *الموارد الوراثية النباتية في العالم*، وخطة العمل العالمية، من أجل التفاوض حول المعاهدة الدولية بشأن الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة، وبخصوص المؤتمر التقني الدولي حول الموارد الوراثية الحيوانية في انترلاكن، وحالة *الموارد الوراثية الحيوانية في العالم*.

22- وقد تود الهيئة، التفكير ملياً، حول كيفية استقطاب الخبرات والسلطات من سائر القطاعات إلى نطاق عملها. ومن الناحية التقليدية، فقد كانت الموارد الوراثية النباتية المحور الأول لاهتمامات الهيئة، حيث حققت إنجازات مهمة في هذا المجال. ومعلوم أن هذا القطاع واسع وشديد التركيب. فهناك بنوك وراثية أساسية خارج الموقع،

²² الوثيقة Related processes are underway, as well, in WIPO's Inter-governmental Committee on Genetic Resources, Traditional Knowledge and Folklore, and in the WTO/TRIPS Council.

²³ الفقرة 76 من المرجع السابق.

²⁴ رغم أن مؤتمر الأطراف أقر، في القرار الخامس/5 "الطابع الخاص للتنوع البيولوجي الزراعي، فإن سماته المتميزة ومشكلاته تحتاج إلى حلول متميزة.

ومؤسسات دولية مهمة (كالمركز الدولي للبحوث الزراعية التابع للجماعة الاستشارية للبحوث الزراعية الدولية) والنظام الدولي لحماية الأصناف الجديدة من النباتات. كذلك، فقد تمكنت الهيئة، من خلال عملياتها المتدرجة لعقد المؤتمر التقني الدولي في انترلاكن، أو تعبئ قطاع الموارد الوراثية الحيوانية، حيث تعاني مثل هذه المؤسسات من ضعف كبير، وأن تستقطب كتلة حرجة من الخبرات الفنية والسياساتية، فضلا عن ترويج التآزر ما بين القطاعات النباتية والحيوانية.

23- وهناك قطاعات أخرى تتمتع بجوانب قوة مختلفة وتقاليد يجب أخذها في الحسبان، والاستفادة منها في سياق العملية. ففي مصايد الأسماك، على سبيل المثال، تعد مدونة السلوك بشأن الصيد الرشيد صكا راسخا مهما، لكن دراسة الأوضاع الحالية والاحتياجات قد حددت الفرصة لجوانب تقوية هذا الصك، من خلال برنامج عمل الهيئة المتعدد السنوات، بوضع إطار للحفاظ على الموارد الوراثية المائية واستخدامها المستدام، خصوصا لأغراض تربية الأحياء المائية، بما في ذلك، في سياق متعدد القطاعات. كذلك، فإن القطاع الحرجي، من خلال ندوة خبراء الموارد الوراثية الحرجية قد أوصى بالعمل، عن طريق برنامج العمل المتعدد السنوات، بإعداد دراسة حول حالة الموارد الوراثية الحرجية في العالم. فالتخطيط المتوسط والطويل الأجل، في برنامج العمل المتعدد السنوات، سوف يسهل تعبئة الخبرات من هذه القطاعات بأسلوب متدرج، ويروج، حسب الاقتضاء، استنباط نهج مشتركة للتنوع البيولوجي بشأن الأغذية والزراعة، بما في ذلك على المستوى القطري.

خامسا- جدولة الأنشطة ضمن برنامج العمل المتعدد السنوات

24- إن الدورات التخطيطية للموارد الوراثية النباتية والحيوانية، على السواء، واضحة نسبيا، ذلك لأنها أصبحت الآن عمليات راسخة الأسس. وسوف تواصل الهيئة الاجتماع حسب الضرورة وأن تحدد المهام الخاصة لجماعات العمل الفنية الحكومية الدولية التابعة لها، وذلك لتعزيز أعمالها فيما بين الدورات.

25- كما أن تسهيل التعاون مع المعاهدة الدولية بشأن الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة، وخصوصا في حالة العناصر المؤيدة للمعاهدة والتي تشرف عليها الهيئة، يمثل واحدا من الأهداف الرئيسية لبرنامج العمل المتعدد السنوات²⁵. وقد تود الهيئة إعلام الجهاز الرئيسي بجدولة عملياتها ذات الصلة، وبخاصة فيما يتعلق باعتماد الدراسة الثانية وعنوانها "حالة الموارد الوراثية النباتية في العالم للأغذية والزراعة"، والتحديث اللاحق للمعلومات المتعلقة بخطة العمل العالمية، ودعوة الجهاز الرئاسي، في الوقت المناسب، إلى تقديم أية توصيات قد يرغب فيها لمراعاتها أثناء إعداد الوثيقتين، فضلا عن أية مسائل أخرى ذات صلة.

²⁵ الوثيقة CGRFA-11/07/16. *Mechanisms for cooperation between the Commission and the Governing Body of the International Treaty on Plant Genetic Resources for Food and Agriculture*

26- ويعد تخطيط التعاون الفعال مع اتفاقية التنوع البيولوجي، عنصراً رئيسياً في دراسة المسائل المتعددة القطاعات. وإن التركزات العاجلة المقترحة، تعد ضرورية لتلبية أهداف 2010²⁶، ولمراعاة العملية الجارية حول الوصول إلى الموارد الوراثية واقتسام منافعها.

27- ويرحب قطاعا الغابات ومصايد الأسماك بالفرصة للتعاون مع الهيئة ضمن إطار برنامج العمل المتعدد السنوات. وقد اقترح هذان القطاعان عملية تقضي بإعداد تقرير حول حالة العالم بشأن نشاطهما. وبخصوص الموارد الوراثية المائية، فإن استنباط إطار ضمن مدونة السلوك بشأن الصيد الرشيد حول إدارة الموارد الوراثية، هو أمر متوقع أيضاً: ذلك أن هذا يعد فرصة في ضوء مساهمة تربية الأحياء المائية التي تتنامى بسرعة في مجال الإمدادات الغذائية لاسيما في البلدان النامية. ومع أن الكائنات الحية الدقيقة للأغذية والزراعة اعتبرت مهمة في العديد من المشاورات التي عقدت لإعداد مشروع برنامج العمل المتعدد السنوات، فإن المسألة تبدو معقدة وتحتاج مقاربتها إلى أسلوب متدرج. وفي أعقاب استكمال دورة التقارير القطاعية عن حالة العالم، يصبح ممكناً إعداد تقرير تجميعي عن حالة التنوع البيولوجي في العالم بشأن الأغذية والزراعة: وهذا ينبغي ألا يكون مجرد تجميع للنهج القطاعية، بل يجب أن يعالج الموضوعات المتعددة القطاعات والمشاركة بما في ذلك إدارة التنوع البيولوجي في النظم الايكولوجية الزراعية المتشابكة، وذلك بتطبيق نهج النظام الايكولوجي.

28- وسوف تعكف الهيئة على معالجة المسائل التي قد تقتضي متابعة ضمن برنامج عملها المتعدد السنوات، في دورتها الراهنة. وتتضمن هذه المسائل العمل المتعلق بإعداد مدونة سلوك، أو خطوط توجيهية أو نهج أخرى بخصوص التكنولوجيا الحيوية، ذلك لأنها تتعلق بالموارد الوراثية للأغذية والزراعة.

29- وقد استفادت عملية التشاور، بشأن إعداد برنامج العمل المتعدد السنوات، من مدخلات مهمة قدمتها الحكومات، وعن طريق مجموعات العمل التابعة للهيئة، والمشاورات مع المجموعات الإقليمية التابعة للمنظمة. كذلك فإن العملية نفسها حسنت التنسيق والتعاون ما بين القطاعات وضمن المنظمة في ميدان الموارد الوراثية للأغذية والزراعة. وقد اجتذبت اهتمام الخبراء وعدد من المنظمات الدولية التي ترغب في المشاركة بتنفيذها.

سادساً- خطوات إعداد برنامج العمل المتعدد السنوات

30- تم إعداد مشروع برنامج العمل المتعدد السنوات على نحو يسمح للهيئة بأن تركز على عدد محدود من المعالم أو المخرجات. وهذا النهج التنظيمي سوف يتيح إعداداً كاملاً للمقررات الرئيسية من خلال الأنشطة التحضيرية عبر عدد من السنوات، ووقتاً كافياً للنقاش المستنير. ومن الناحية العملية، فقد اقترح التركيز على ما لا يزيد عن 4 أو 5 مخرجات أو معالم رئيسية في كل دورة. وهذا، بطبيعة الحال، لا يعني أن القضايا الرئيسية الأخرى لا يمكن دراستها

²⁶ تفترض أن تعقد الهيئة دورتها التالية في أواخر 2008.

أيضا عند الضرورة، ومن المطلوب اتباع منهج حصيف في إدارة الوقت والموارد. إضافة إلى ذلك، يمكن للهيئة، في أية دورة، أن تقدم المزيد من الخطوط التوجيهية المحددة والتي تود معالجتها في دورتها القادمة، وتبين الكيفية بشأن ذلك.

31- ويتضمن الجدول 1، الوارد في المرفق، جدولاً بالمرجات والمعالم الرئيسية المقترح مناقشتها خلال الدورات الخمس القادمة للهيئة. ويستند هذا الجدول إلى المشاورات المختلفة التي تناولت عملية إعداد برنامج العمل المتعدد السنوات، وقد تحاول فعلاً مراعاة جدولة الأنشطة ذات الصلة في سائر العمليات الدولية ذات الأهمية. وهذا يشكل العمود الفقري لبرنامج العمل المذكور. وهكذا، فإن القرار بشأن الجدولة العامة للمخرجات والمعالم الرئيسية يجب أن تكون إحدى المهام النهائية في إعداد برنامج العمل، ذلك لأن هذه الجداول، وإن تكن تأخذ في الحسبان العمليات القطاعية والمشاركة بين القطاعات، يلزم إدماجها في برنامج عمل منسق وفريد.

32- وهكذا، فإن المخرجات والمعالم الرئيسية المقترحة، ينبغي الآن تجميعها في برنامج عمل لأن العمل التحضيري لكل من المخرجات الرئيسية ينبغي أن يعبر عنها كمجموعة من الأنشطة محددة زمنياً ضمن فترة السنوات العشر لبرنامج العمل وأن التقدم فيه ينبغي الإبلاغ عنه إلى دورات الهيئة. وفي الوقت ذاته، فإن الأفكار والملاحظات الأساسية حول العناصر المحتملة لبرنامج العمل والمتجمعة أثناء عملية التشاور، والواردة في الوثيقة المعنونة "برنامج العمل المتعدد السنوات لهيئة الموارد الوراثية للأغذية والزراعة: موجز الأفكار والملاحظات"²⁷، يمكن الاستعانة بها للمساعدة في تحديد نطاق وشمول المخرجات الرئيسية على نحو أكثر شمولاً، والتأكد من أن مجموعة الأنشطة المحددة زمنياً تغطي العناصر المتفق عليها.

33- ويتضمن "مشروع جدول الأعمال التفصيلي المؤقت والجدول الزمني" طريقة مقترحة للعمل، لتحقيق هذا الهدف:

"قد ترى الهيئة أن من المفيد إنشاء لجنة صغيرة تعنى بإعداد برنامج العمل المتعدد السنوات في بداية الدورة في إطار هذا البند من جدول الأعمال، لتابعة مختلف المسائل التي تناقشها الهيئة، وتعديل مشروع برنامج العمل تبعاً لذلك، بما في هذا مخرجاتها ومعالمها الرئيسية، تمهيداً لدراستها ككل في إطار البند 9 من جدول الأعمال. كذلك يمكن للهيئة أن توكل هذه المهمة إلى هيئة مكتبها"²⁸.

34- وهذه العملية، بمجملها، موضحة في الجدول 2 التالي. ففي الخطوة 1، سوف تدرس الهيئة البرامج القطاعية والمسائل المشتركة بين القطاعات في إطار بنود مستقلة من جدول الأعمال، وأن تستعرضها بالتعاقب. وهذا من شأنه أن يمكن الهيئة، في سياق مناقشتها لجدول الأعمال، أن تحدد القضايا التي تود معالجتها في برنامج العمل المتعدد

²⁷ الوثيقة 1.CGRFA-11/07/21Add.

²⁸ CGRFA-11/07/2, Agenda Item 2, Adoption of the agenda and time-table

السنوات حتى يتسنى تنفيذ كامل اختصاصاتها. وفي الخطوة الثانية، ونظرا لأن كلا من البرامج القطاعية والمسائل المشتركة بين القطاعات قد تم استعراضها، فإن لجنة برنامج العمل (أو هيئة المكتب إذا ما تقرر ذلك)، تستطيع جدولة المخرجات والمعالج الرئيسية في الجدول 1 من مشروع برنامج العمل، وإدماج الأنشطة الأخرى والاستنتاجات ذات الصلة بخصوص كل بند من بنود جدول الأعمال في القسم 2 من مشروع برنامج العمل. ويمكن للجدول الزمني أن يأخذ في الحسبان العمليات الدولية الأخرى التي قد تود الهيئة أن تلتزم مؤازرتها. كذلك يمكن للجزء الثاني من مشروع برنامج العمل أن يحدد الأنشطة المحتملة بين الدورات، والتي يمكن أن تساعد في وضع الأولويات بخصوص برنامج العمل والميزانية في المنظمة وأن تجتذب موارد من خارج الميزانية أو دعما مباشرا لمثل هذه الأنشطة. وفي الخطوة 3، يقدم برنامج العمل الموحد لاعتماده في إطار البند 9 من مشروع جدول الأعمال المؤقت للهيئة.

الجدول 2: خطوات اعتماد برنامج العمل المتعدد السنوات						
هيئة الموارد الوراثية (الجلسة العامة)						الخطوة 1: تحديد المعالم والمخرجات والأنشطة
متعددة القطاعات	القطاعية					
التكنولوجيا الحيوية، ومنهج النظام الايكولوجي وقضايا السياسات الدولية، وسواها	الموارد الوراثية الكائنات الحية الدقيقة والحشرات	الموارد الوراثية المائية	الموارد الوراثية الحرجية	الموارد الوراثية النباتية	الموارد الوراثية الحيوانية	
5; 6.4; 6.5	6.3	6.2	6.1	4	3	بنود جدول الأعمال:
	↓	↓	↓	↓	↓	
لجنة (أو هيئة المكتب) برنامج العمل						الخطوة 2: اعتماد برنامج العمل
						↓
هيئة الموارد الوراثية (الجلسة العامة)						الخطوة 3: اعتماد برنامج العمل
9						البند من جدول الأعمال:

سابعاً- التوجيهات المرجوة من الهيئة

35- يرجى من الهيئة استعراض واعتماد برنامج عملها متعدد السنوات، الذي يغطي دوراتها الخمس القادمة، وفق ما تم إعداده خلال الدورة.

36- إضافة إلى ذلك، قد تود الهيئة ما يلي:

- التنويه إلى الأعمال التي تود أن تنفذها أمانتها والمنظمة عموماً خلال الفترة ما بين الدورات، في مجال الإعداد لدورتها الثانية عشرة ولتحضير الدراسات الطويلة الأجل ضمن برنامج عملها المتعدد السنوات؛

- التنويه أيضا إلى الحاجة إلى إنشاء أي جهاز مساعد متخصص يمكن أن يجتمع في الفترة ما بين الدورات، بغية الإسراع في تنفيذ برنامج العمل، وفي هذه الحال، تطلب من المنظمة تعبئة الأموال الضرورية لعقد مثل هذا الاجتماع؛
- تطالب أمينها العام بتقليل الإبلاغ الروتيني عن طريق المنظمات الدولية وأن يركز على المشاورات التي تتمحور حول الموضوعات الرئيسية بشأن كل دورة؛
- التوصية بأن تعطي المنظمة الأولوية في برنامج عملها وميزانياتها لفترة العامين للأعمال المستقبلية المتعلقة بالموارد الوراثية، ضمن هيكل برنامج عمل الهيئة؛
- دعوة المنظمة أيضا إلى تعبئة الموارد من خارج الميزانية لتنفيذ برنامج عمل الهيئة.
- مناشدة الأعضاء لدعم الأنشطة التحضيرية ذات الصلة فيما بين الدورات؛
- الطلب إلى المنظمة بتدعيم التضافر وبناء الشراكات مع المنظمات الدولية ذات الصلة لتسهيل تنفيذ برنامج عمل الهيئة؛
- مطالبة أمينها العام بإحالة برنامج عمل الهيئة إلى أمين الجهاز الرئاسي للمعاهدة الدولية بشأن الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة؛
- مطالبة الأمين العام بإحالة برنامج العمل إلى الأمين التنفيذي لاتفاقية التنوع البيولوجي، ذلك لأنها وسيلة مهمة لتعزيز التعاون بين المنظمة وهذه المعاهدة ويدعوه إلى إعلام مؤتمر الأطراف تبعا لذلك.

الرفق

مشروع

برنامج العمل المتعدد السنوات لهيئة الموارد الوراثية للأغذية والزراعة

إن هيئة الموارد الوراثية للأغذية والزراعة،

إن تشعر بقلق عميق إزاء اتساع ظاهرة الجوع والفقر في العالم واستمرار استنزاف التنوع البيولوجي والموارد الوراثية للأغذية والزراعة؛

وإن تعرب عن اقتناعها بأهمية البالغة للأهداف الإنمائية للألفية كإطار للجهود الدولية لمعالجة هذه القضايا وغيرها من المسائل الإنمائية وبخاصة أن التعاون الدولي بشأن تبادل وإدارة الموارد الوراثية للأغذية والزراعة أمر حاسم لتحقيق الهدف الأول من الأهداف الإنمائية للألفية (استئصال الفقر المدقع والجوع) والهدف السابع (ضمان الاستدامة البيئية)؛

وإن تعترف بأن الموارد الوراثية للأغذية والزراعة تمثل مواداً أولية ضرورية وأساسية للجنس البشري للتكيف مع المناخ والتغيرات البيئية الأخرى، لضمان الاحتياجات البشرية في المستقبل؛

وإن تدرك مسؤوليتنا إزاء الأجيال الحالية والمقبلة في صون التنوع العالمي للموارد الوراثية للأغذية والزراعة؛

وإن تقر بأن للموارد الوراثية للأغذية والزراعة سمات ومشكلات متميزة تحتاج حلولاً متميزة؛

وإن تستذكر أن اختصاصات الهيئة تشمل، بحسب قرار مؤتمر المنظمة، "جميع عناصر التنوع البيولوجي ذات الصلة بالأغذية والزراعة"؛

وإن تعرب عن اقتناعها أيضاً بالحاجة إلى أن تعالج، بأسلوب مخطط ومرحلي، التنوع البيولوجي للأغذية والزراعة، بمعناه الأوسع، بما في ذلك الموارد الوراثية المحصولية والحرجية والحيوانية والسمكية والكائنات الحية الدقيقة بشأن الأغذية والزراعة، وأن هذا من شأنه أن يعزز التعاون الدولي داخل المنظمة وبين المنظمة وسائر الأجهزة ذات الصلة، وفي الوقت ذاته، ضمان التآزر والتكامل وتلافي الازدواجية؛

وإن تستذكر قرارها، في دورتها العادية العاشرة، الذي يطالب الأمانة بتقديم مشروع برنامج العمل المتعدد السنوات إلى دورتها الحادية عشرة؛

قد اعتمدت برنامج العمل هذا متعدد السنوات:

²⁹ قرار مؤتمر المنظمة، رقم 95/3.

أولاً- المخرجات والمعالم الرئيسية

سوف تركز الهيئة في دوراتها الخمس التالية على المخرجات والمعالم الرئيسية المبينة في الجدول 1 من هذا البرنامج.

ثانياً- تنظيم العمل

لتحقيق هذه المخرجات والمعالم الرئيسية كما وردت في الجدول 1، سوف تؤخذ في الحسبان توصيات الهيئة التالية فيما يتعلق بالأنشطة التحضيرية والمواصفات الأخرى لتنظيم عملها في المستقبل.

البرامج القطاعية

الموارد الوراثية النباتية

[يرجى إدخال الاستنتاجات ذات الصلة ببرنامج العمل والتي نجمت عن دراسة البند 4 من جدول الأعمال]

الموارد الوراثية الحيوانية

[يرجى إدخال الاستنتاجات ذات الصلة ببرنامج العمل والتي نجمت عن دراسة البند 3 من جدول الأعمال]

الموارد الوراثية الحرجية

[يرجى إدخال الاستنتاجات ذات الصلة ببرنامج العمل والتي نجمت عن دراسة البند 6-1 من جدول الأعمال]

الموارد الوراثية المائية

[يرجى إدخال الاستنتاجات ذات الصلة ببرنامج العمل والتي نجمت عن دراسة البند 6-2 من جدول الأعمال]

الكائنات الدقيقة والحشرات

[يرجى إدخال الاستنتاجات ذات الصلة ببرنامج العمل والتي نجمت عن دراسة البند 6-3 من جدول الأعمال]

المسائل المشتركة بين القطاعات

[يرجى إدخال الاستنتاجات ذات الصلة ببرنامج العمل والتي نجمت عن دراسة البنود 5، و6-4، و6-5، من جدول الأعمال]

ثالثاً - إدارة برنامج العمل المتعدد السنوات

سوف تبقى الهيئة على برنامج العمل هذا قيد الاستعراض حتى يمكن تحديثه وتعديله بصورة دورية، ولعالجة القضايا الجديدة والمستجدة في ميدان الموارد الوراثية للأغذية والزراعة، ولمراعاة العمليات ذات الصلة في المنتديات الأخرى.

وسوف ينفذ استعراض لمنتصف المدة لبرنامج العمل هذا في الدورة العادية الرابعة عشرة للهيئة.

الجدول 1: المخرجات والمعالم الرئيسية في برنامج عمل الهيئة المتعدد السنوات						
الدورة الحادية عشرة	الدورة الثانية عشرة	الدورة الثالثة عشرة	الدورة الرابعة عشرة	الدورة الخامسة عشرة	الدورة السادسة عشرة	
الموارد الوراثية النباتية	التعاون مع المعاهدة الدولية	حالة الموارد الوراثية في العالم	استعراض خطة العمل العالمية	استعراض التعاون مع المعاهدة الدولية	تحديث موجز لحالة الموارد الوراثية في العالم	
الموارد الوراثية الحيوانية	التحضير لمؤتمر انترلاكن	متابعة مؤتمر انترلاكن	استعراض تنفيذ نتائج مؤتمر انترلاكن		تحديث موجز حالة الموارد الوراثية الحيوانية في العالم	
الموارد الوراثية المائية			إطار للموارد الوراثية المائية بشأن مدونة السلوك بشأن الصيد الرشيد	حالة الموارد الوراثية في العالم		
الموارد الوراثية الحرجية	استعراض القضايا الرئيسية في مجال الموارد الوراثية الحرجية، بشأن حالة الموارد الوراثية الحرجية في العالم		حالة الموارد الوراثية الحرجية في العالم			
الكائنات الحية الدقيقة والحشرات			استعراض القضايا الرئيسية في مجال الكائنات الحية الدقيقة والحشرات	استعراض الأعمال المتعلقة بالكائنات الدقيقة والحشرات		
المسائل المشتركة بين القطاعات	التعاون مع اتفاقية التنوع البيولوجي، وبخاصة في مجال التنوع البيولوجي الزراعي	استعراض الأهداف والمؤشرات للتنوع البيولوجي بشأن الأغذية والزراعة (أهداف 2010)	إطار عمل لإضفاء طابع داخلي لمنهج النظام الأيكولوجي لإدارة التنوع البيولوجي في الزراعة والغابات ومصايد الأسماك	استعراض مساهمة التنوع البيولوجي للأغذية والزراعة في العالم	حالة التنوع البيولوجي للأغذية والزراعة في العالم	
إدارة برنامج العمل المتعدد السنوات	اعتماد برنامج العمل		استعراض مدى التقدم في إنجاز مدونة أو مدونة سلوك أو خطوط توجيهية أو أية مناهج أخرى بشأن التكنولوجيا الحيوية	استعراض منتصف المدة لبرنامج العمل		

